

سرویسهای خاص در واردات کالا

"خدمات تخصصی در واردات کالا: وظایف،

تعهدات و مسئولیتها"

بهزاد پورسید

مدتی بیش از حد در انبار و به طور کلی به هزینه های اضافی می انجامد.

الف- متصلی حمل

متصلی حمل یا حمل‌کننده، متخصص، یا شرکت حمل و نقل دریایی، هوایی و یا زمینی است که خود را درقبال ارسال‌کننده کالا (عرضه کننده یا کارگزار حمل در کشور صادرکننده) برای حمل و تحویل آن در یک مکان مشخص (بندر، فرودگاه یا انبار گیرنده^۱) متعهد می سازد. قانون تجارت ایران در ماده ۳۷۷ متصلی حمل را بدین ترتیب تعریف می کند: "متصلی حمل و نقل کسی است که در مقابل اجرت، حمل اشیاء را

در جریان واردات، هر واردکننده با خدمات تخصصی^۲ متنوعی سروکار دارد که با استفاده از هریک از آنها تعهداتی ایفا و خدماتی ارائه می شود و همین طور مسئولیتها برا اساس مقررات قراردادی (برای مثال درمورد حمل‌کننده) یا مقررات حقوقی خصوصی و گمرک (پیمانکار حمل و نقل با دو به^۳، ارسال‌کننده و غیره) و یا مقررات حقوق عمومی (اداره گمرکات^۴) ایجاد می گردد.

واردکنندگان قادر تجربه، معمولاً از درک کامل وظایف و مسئولیتها هریک از عاملان این خدمات تخصصی در روندی که با رسیدن کالا شروع شده و با ترجیح کالا برای مصرف خاتمه می یابد، عاجزند و این امر غالباً به از دست رفتن وقت، حبس کالا برای

1- Specialist services

2- Lighterage contractor

3- The customs administration

4- Consignee

خاص اقامه نماید، مهم است که تعهدات و مسئولیت‌های متصلی حمل به صورت کلی دانسته شود.

الف. ۱- حمل دریایی

شرایط یک قرارداد حمل دریایی به طور معمول در بارنامه‌ای که توسط مالک کشتی یا شرکت کشتیرانی برای ارسال کننده صادر می‌شوند، درج می‌گردد. انواع مختلف بارنامه‌ها که ذیلاً تشریح شده، مدرکی دال بر قرارداد حمل و همچنین سند مالکیت کالاهای بارگیری شده می‌باشند. در مواردی که کالاهای ازیک جنس بوده و لازم باشد تمامی کشتی اجاره شود^۱، حمل کالا تحت یک قرارداد خاص موسوم به "قرارداد اجاره کشتی"^۲ صورت می‌گیرد، این نوع قرارداد انواع گوناگونی دارد.

اجاره کشتی، روشی است که به وسیله آن اجاره کننده، حق بکارگرفتن تمامی کشتی را برای یک یا چند سفر یا مدت زمان معینی به دست می‌آورد، در یک تقسیم‌بندی کلی دو نوع قرارداد اجاره کشتی وجود دارد که عبارت‌اند از: اجاره در قالب واگذاری^۳ و اجاره غیر واگذاری^۴. در نوع اول، مالکان کشتی آن را برای مدت زمان اجاره و براساس نرخ مورد توافق برای هر تن ظرفیت کامل وزنی کشتی، در اختیار اجاره کننده قرار می‌دهند. در اجاره غیر واگذاری، اجاره کننده حق

به عهده می‌گیرد.^۵ بند ۱ ماده ۵۲ قانون دریایی (مصوب ۱۳۴۳) نیز مقرر می‌دارد که متصلی باربری به طور کلی به مالک یا اجاره کننده کشتی که با فرستنده بار قرارداد باربری منعقد کرده است، اطلاق می‌شود. بر طبق بند الف ماده ۱ قرارداد بین‌المللی یک‌خواخت کردن بعضی از مقررات مربوط به بارنامه‌ها (کنوانسیون ۱۹۲۴ بروکسل که دولت ایران در سال ۱۳۴۴ به آن ملحق گردید) نیز، متصلی حمل، به طور کلی به صاحب کشتی یا اجاره کننده کشتی که با فرستنده محموله قرارداد حمل منعقد می‌نماید اطلاق می‌شود.

بدو^۶ "قرارداد حمل"، تنها دو طرف قرارداد که عبارت‌اند از ارسال کننده (عرضه کننده کالا یا کارگزار حملی که از طرف وی عمل می‌کند) و متصلی حمل را ملزم می‌سازد. در عمل وارد کننده، یعنی کسی که کالاهای جهت وی ارسال شده است یا هر فردی که از جانب وی اقدام می‌کند (به عنوان مثال یک کارگزار حمل دیگر) تا زمانی که کالا ترسیه و تخلیه نشده باشد ارتباطی به قرارداد حمل ندارد. در این مرحله تبادل مهمی صورت می‌گیرد. کالاهای (به مقصد) می‌رسد یعنی عملیاتی که قرارداد حمل را خاتمه داده، سبب می‌شود که گیرنده و متصلی حمل (یا نماینده‌گان آنها) باهم روبرو شوند. از آنجا که گیرنده می‌تواند یک دعوای مستقیم علیه متصلی حمل در شرایط

1- To charge (lease)

2- Charter party

3- By demise

4- Not by demise

- شود.
- در شرایط خاص، مراقبت و توجه ویژه‌ای را بر بارگیری^۳، جابه‌جایی^۴ و انبارکردن کالاهای^۵ و بازرسی^۶ آنها در طول سفر مبذول دارد.
 - نسبت به سلامت کالا یا عدم آسودگی آنها توسط کالاهایی که به وسیله سایر ارسال‌کنندگان حمل شده مطمئن شود.

متصلدی حمل به طرق مختلف می‌تواند از مسئولیتهای حقوقی رهایی یابد.

بندهای ۱، ۲ و ۳ ماده ۵۴ قانون دریایی ایران و بندهای ۱، ۲ و ۳ کتوانسیون بروکسل نیز برای متصلدی حمل و ظایف مشابهی را بر شمرده‌اند. با وجود این، دلایل زیادی وجود دارد که براساس آنها حمل‌کننده می‌تواند از مسؤولیت، رهایی یابد، درچنین شرایطی حمل کننده نسبت به تأخیر در سفر یا خسارت یا ازبین رفتن کالاهای، چنانچه بتواند ثابت کند که در این خصوص قصوری نداشته است، می‌تواند مسئولیتی نداشته باشد. متصلدی حمل همچنین در موارد خطرات دریایی، قوه قاهره، جنگ، عیوب پنهانی کالا، اعتراضات، تعطیل کارخانجات یا قصور ارسال‌کننده

استفاده از کشتی را همراه ناخدا و خدمه آن به دست می‌آورد. قراردادهای اجاره کشتی غیرواگذاری به دو گروه عمده تقسیم می‌شوند: اول آنکه، قراردادهای اجاره، زمانی که طی آن مالک، کشتی را به همراه ناخدا و خدمه خودش، جهت حمل کالاهای برای مدت معین اجاره می‌دهد و دوم آنکه اجاره سفری که طی آن کشتی برای حمل کالا از یک یا چند بندر به بندر (یا بنادر) مقصد مشخصی در اختیار اجاره کننده قرار می‌گیرد.^۱

گیرنده‌گان کالا در هر حال حق دارند علیه متصلدی‌بان حمل، بر طبق شرایط خاصی، اقامه دعوا نمایند.

چنانچه حمل کالا با بارنامه باشد، بیشتر کشورها از قواعد حقوقی مندرج در کتوانسیون بروکسل (۱۹۲۴) ناظر بر حمل دریایی کالا و ملحقات آن تبعیت می‌کنند، تعهدات اصلی متصلدی حمل عبارت است از اینکه:

- کشتی را قابل دریانوردی سازد.
- افراد و تجهیزات کشتی را مهیا سازد.
- از شرایط مناسب مکانهایی که کالاهای در آنجا چیده شده (ابارها^۷، سردهخانه‌ها و نظیر اینها) مطمئن

۱- برای اطلاع بیشتر رجوع کنید به: بهزاد پورسید، "ساختار سرویسهای کشتیرانی"، ماهنامه برمی‌های بازرگانی، ش. ۷۶ (تیرماه ۱۳۷۲) ص. ۷۹-۹۲.

2- Holds

3- Loading

4- Handling

5- Stowage

6- Surveillance

نیز در سال ۱۳۵۳ با تصویب مجلس به آن ملحق شده است. این کتوانسیون بعدها در سال ۱۹۶۱ به موجب کتوانسیون گوادالاخارا و در سال ۱۹۷۱ به موجب پروتکل گوانتمالا اصلاح گردید. بنده ۱ ماده ۱۱ آن به وضوح مقرر می‌دارد که وجود بارنامه هوایی، دال بر انعقاد قرارداد و قبول کالا و شرایط حمل و نقل می‌باشد، مگر خلاف آن اثبات شود.

قرارداد حمل هوایی کالا در بارنامه هوایی، تجسم می‌یابد. بارنامه هوایی دلیلی بر قرارداد حمل است، اما برخلاف بارنامه دریایی به منزله سند مالکیت کالا تلقی نشده و قابل انتقال نمی‌باشد. اما این اصل کلی، قابل عدول بوده و بارنامه هوایی نیز می‌تواند به صورت قابل انتقال، صادر گردد. بنده ۳ ماده ۱۵ کتوانسیون روش نیز مقرر می‌دارد که این کتوانسیون مانع صدور بارنامه هوایی قابل انتقال، نخواهد بود.

تعهدات متصدی حمل هوایی به نحو اساسی با آنچه که درخصوص متصدی دریایی مقرر است، منطبق می‌باشد، ولی مستولیت وی به این معنا که برای ازبین رفتن^۴ یا خسارات کالاهای^۵ و تأخیر^۶ و رویدادهای ناگوار^۷ در جریان حمل به طور خودکار مستول تلقی شده، وسیعتر از مورد حمل دریایی می‌باشد. درین موارد نیز به هر حال سقفی برای مستولیت مالی درنظر

کالا، تقصیری نخواهد داشت؛ مضافاً آنکه مسئولیت‌های متصدی حمل، عموماً به یک مبلغ مشخص بازاء هر بسته یا بر حسب واحد اندازه گیری کالاهایی که درمورد آنها مطالبه غرامت شده، محدود گردیده است. این مبلغ به موجب پروتکل الحاقی لاهه ویزی (۱۹۷۹) به مبلغ (۶۷/۶۶۶ SDR حق برداشت مخصوص^۸) برای هر بسته یا واحد و یا SDR برای هر کیلوگرم تعیین شده است. کتوانسیون هامبورگ ۱۹۷۸ نیز که لازم الاجرا شده است^۹، سقف جبران خسارت را SDR ۸۳۵ برای هر بسته یا واحد و یا ۲/۵ SDR برای هر کیلوگرم مقرر می‌دارد.

الف. ۲- حمل هوایی

قانون قابل اعمال بر حمل هوایی کالا به طور کلی شکلی واحد دارد و کتوانسیون ۱۹۲۹ ورشو با العاقات بعدی و ضمائم آن درین خصوص قابل اعمال است.^{۱۰} کتوانسیون ورشو به موجب ماده ۱ آن درمورد هرنوع حمل و نقل بین‌المللی اشخاص و لوازم شخصی یا کالا که توسط هوایپما در ازاء دریافت کرایه صورت گیرد و همچنین هرنوع حمل و نقل مجاني که توسط متصدی حمل هوایی صورت می‌گیرد، اعمال می‌شود. کشور ما

۱- مخفف SDR Special Drawing Right

۲- دولت ایران تاکنون به این کتوانسیون ملحق نشده است.

۳- کتوانسیون مربوط به یکسان کردن برخی از مقررات حمل و نقل هوایی بین‌المللی

4- Loss

5- Damage

6- Delay

7- Mishaps

الف.۳- حمل زمینی

حمل کالا در جاده یا با راه آهن به وسیله استاد مختلف بسیار زیادی صورت می‌گیرد که رایجترین آنها راهنامه^۲ است.

بارنامه حمل زمینی، قابل انتقال نبوده و به عنوان مالکیت نیز تلقی نمی‌شود، بلکه صرفاً دلیلی بر اتفاق قرارداد حمل و مبنی شرایط حمل و گواهی دریافت کالا توسط متصلی حمل است. تعهد اساسی متصلی حمل، تحویل کالا به طور صحیح و سالم در مقصد است. متصلی حمل برای تلف جزئی یا کلی کالا^۳ و یا هرگونه خسارته که پس از دریافت آن در طول سفر وارد شده باشد، مسئول تلقی می‌شود. متصلی حمل در هر حال اگر بتواند اثبات نماید که تلف شدن، خسارته دیدن یا تأخیر در رسیدن کالا ناشی از تقصیر وی نبوده، بلکه در اثر قوه قاهره، عیب پنهانی کالا^۴ یا قصور ارسال کننده بوده است، مسئولیتی نخواهد داشت. به علاوه کنوانسیونهای بین‌المللی مجری در حمل جاده‌ای و با استفاده از راه آهن به ترتیب عبارت‌اند از:

- کنوانسیون ناظر بر قراردادهای حمل بین‌المللی کالا‌هادرجاده^۵ (CMR) در ۱۹۵۶ که مقررات آن در قوانین داخلی بسیاری کشورها مورد پذیرش قرار گرفته است.

گرفته شده که نمی‌تواند از آن حدی که در کنوانسیون ورشو آمده است، تجاوز کند و خواهان باید ثابت کند که خسارته را که متتحمل شده از آن سقف کمتر نمی‌باشد. درخصوص حمل مسافر، هرگاه خسارات ناشی، از فوت یا آسیب بدنی مسافر در داخل هواپیما و یا در جریان هر یک از عملیات مربوط به سوار یا پیاده شدن از هواپیما رخ داده باشد، متصلی حمل مسئول است (بند ۱ ماده ۱۷)، معدالک سقف مسئولیت برای مجموع دعاوی جبران خسارات حاصله از فوت یا آسیب بدنی دراین مورد، بموجب بند ۱-الف ماده ۲۲، یک میلیون و پانصد هزار فرانک خواهد بود^۱، و در موارد تأخیر در حمل (بند ۱-ب ماده ۲۲) حد اکثر تا شصت و دو هزار و پانصد فرانک است. در مورد کالا نیز هرگاه خسارات حاصله، ناشی از حادثه‌ای در جریان حمل و نقل هوایی باشد، متصلی حمل تا مبلغ ۲۰ فرانک بازای هر کیلوگرم، مسئول است (بند ۲-الف ماده ۲۲). البته در مورد لوازم شخصی، این رقم محدود به ۱۵ هزار فرانک برای هر مسافر و نسبت به کالا نیز هرگاه طبق اظهارنامه خاص، ارزش واقعی آن به متصلی حمل اعلام شده باشد، عدم رعایت سقف مسئولیت، الزامی است.

۱- فرانک بموجب بند ۴ ماده ۲۲ عبارت است از واحد پولی هم ارز شصت و پنج میلیگرم طلا به عیار نهصد هزار.

2- Way bill

3- Total or partial loss

4- Latent defects in goods

5- Convention Relative au Contrat de Transport International des Marchandises par voies de Route

مسیری که حداقل از سرزمین دو کشور عبور کند، اجرا می شود، و علاوه بر آن مقررات یکنواخت مسئولیت راه آهن را در قبال فوت و جرح مسافرین و یا اشخاصی که به موجب مقررات یکنواخت مربوط به حمل و نقل بین المللی کالا، با راه آهن محمولات را همراهی می کنند نیز شامل خواهد شد. بر طبق ماده ۴، راه آهن موظف است هر نوع حمل و نقل مسافر و توشہ را طبق شرایط مقررات یکنواخت، انجام دهد، مشروط بر اینکه اولاً، مسافر، مقررات یکنواخت، مقررات تکمیلی و تعرفه‌های بین المللی را رعایت کند و ثانیاً حمل مسافر و توشہ با کمک کارمندان و وسائل معمولی حمل و نقل که نیازهای عادی ترافیک را فراهم می سازد، امکان پذیر باشد و ثالثاً حمل و نقل به علت پیش آمد هایی که اجتناب از وقوع آن و یا رفع آنها مربوط به راه آهن نباشد، غیر ممکن گردد. درخصوص خسارات واردہ ناشی از فوت یا جرح یا آسیب کلی یا جزئی یا فقدان اشیا و مسافر نیز راه آهن مسئول است که در این خصوص در موارد فوت و یا جرح باید کلیه خسارات واردہ را جبران کند که البته در مورد فوت، هیچ گاه از SDR ۷۰۰۰۰ تجاوز نخواهد کرد، هرگاه طبق مقررات داخلی این غرامت، کمتر تعیین شده باشد و در مورد جرح نیز باید هزینه های مداوا و حمل و نقل و سایر هزینه های ناشی از

- کتوانسیون حمل بین المللی کالا توسط راه آهن^۱ (CIM) در فوریه ۱۹۶۱ که در برن سوئیس به تصویب رسیده و به کتوانسیون بین المللی حمل مسافر و توشہ با راه آهن (CIV) منضم شده است که در فوریه ۱۹۷۰ در برن مورد تجدیدنظر قرار گرفت که دولت ایران نیز به موجب ماده واحده قانون تجدیدنظر در مقاوله نامه های بین المللی حمل بار و مسافر توسط راه آهن، در سال ۱۳۵۰ به آن ملحق شده است. بر این اساس مسئولیت های مستصدی حمل به مبلغی معین بر اساس ارزش و وزن کالاهای تلف شده یا خسارت دیده محدود شده است.^۲

حمل و نقل هوایی کالا تابع مقررات کتوانسیون ورشو و اصلاحات و ملحقات آن قرار دارد.

از ژانویه ۱۹۸۵ مقاوله نامه حمل و نقل بین المللی با راه آهن (COTIF) جایگزین دو کتوانسیون CIM و CIV شده است که دولت ایران نیز در سال ۱۳۶۳ طی ماده واحده ای این مقاوله نامه و پروتکلهای الحاقی را موردنپذیرش قرار داده است. بر طبق مفاد ماده ۱ این مقاوله نامه مقررات آن در مورد کلیه حمل و نقل های مسافر و توشہ که به عنوان حمل و نقل بین المللی در

1- The International Rail Transport Convention/Convention Internationale Concernant le Transport de Marchandises par Chemin de Fer

- قسمت سوم کتوانسیون اصلاحی ۱۹۷۰ از ماده ۲۶ تا ۴۰ به مسئولیت و خسارات و نحوه محاسبه آن اختصاص یافته است.

می شود. وضعیت در حمل دریانی متفاوت است و در آن از متخصصین جابه‌جایی کالا^۳ استفاده می شود که می تواند بیش از یک وظیفه را بر عهده داشته باشد. با توجه به مقررات بندرهای موردنظر، متخصصین استخدام شده، متصدی یا ناظر بارگیری^۴ یا پیمانکاران حمل و نقل کالا با دویه می باشند. همچنین این عملیات می تواند به بخش‌های عمومی یا شرکت‌های خصوصی واگذار شود و در بعضی از کشورها ممکن است مسئولیت آن بر عهده سازمان بنادر باشد. شرکت متصدی جابه‌جایی کالا نسبت به کلیه عملیات فیزیکی

کارافتادگی و... و در مرور اشیاء و مسافر نیز تا ۷۰۰ SDR جبران شود (مواد ۲۶ تا ۳۱). نکته جالب توجه آن است که طبق مفاد ماده ۳۲ هیچ‌گونه شرطی در قرارداد، به منظور تجدید مسئولیت، برخلاف مندرجات مقاله‌نامه، معتبر شناخته نشده است.^۱

ب - پیمانکار حمل کالا به وسیله دویه^۲

در حمل و نقل هوایی و زمینی، کالاهای توسط یا با مسئولیت شرکت متصدی حمل یا نماینده وی تخلیه

۱- متن کامل این مقاله‌نامه در تشریه صنعت حمل و نقل "شماره‌های ذیل درج شده است:

- شماره ۳۰، بهمن و اسفند ۱۳۶۳

- شماره ۳۱ فروردین ۱۳۶۴

- شماره ۳۲ اردیبهشت ۱۳۶۴

پرونکل اصلاحی این مقاله‌نامه در سال ۱۹۹۰ در دوین مجمع عمومی سازمان بین‌الدول برای حمل و نقل بین‌المللی با راه آهن تصویب شده و در سال ۱۳۷۷ به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است. (رک: روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، شماره ۱۶۲۸۵، پنجم مرداد ماه ۱۳۷۳)

2- The lightereage contractor

دویه یا پارچه وسیله‌ای است که معمولاً جهت حمل کالاهای قله به کار می‌رود و به وسیله قاچهای موتوری یا یک‌کش حمل می‌شود. کشتی دویبر، نوعی از کشتی است که کالاهای را با دویه زیر عرضه حمل می‌کند و به لحاظ آنکه نیازی به تجهیزات بندری نداشته و امکان تردد در آبهای کم عمق را نیز دارد امروزه بسیار متدائل می‌باشد.

3- Handling specialist

4- Stevedores

شخصی است که شغلش بارگیری یا تخلیه کشتی است ولی جزء خدمه آن محسوب نمی‌شود. استیودور نقش تکمیلی عامل حمل و نقل (فورواردر) را بر عهده دارد، اما این دو کاملاً "ازهم متمایزند؛ زیرا استیودور با مالک کشتی قرارداد منعقد می‌سازد و عامل حمل و نقل با مالک کالا در عمل غالباً عامل حمل و نقل وظیفه استیودور را نیز انجام می‌دهد. رجوع کنید به: حمیدرضا اشرف‌زاده و مسعود طارم‌سری، آشنایی با تعاریف و اصطلاحات بازرگانی-اقتصادی، ج ۴ چاپ اول (تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های بازرگانی، آبان‌ماه ۱۳۶۹) ص. ۱.

در جابه‌جایی کالا مسئول می‌باشد. وظیفه اساسی شرکت مستصدی جابه‌جایی کالا در بندر بارگیری، عبارت از: بارگیری و چیدن کالا می‌باشد. در بندر تخلیه، این وظیفه عبارت از بیرون آوردن و تخلیه کالا و قراردادن آن بر اسکله و در محوطه گمرک است.

بازنامه دریایی سندی دال بر مالکیت کالا و انعقاد قرارداد حمل است.

در حالی که مستصدی یا ناظر بارگیری (در بندرهای آتلانتیک و کانالها) صرفاً به عملیات جابه‌جایی اشتغال دارد، پیمانکاران حمل و نقل کالا با دویه، عملیات دیگری نظیر، تطبیق و دریافت کالا، اینارکردن و حفاظت کالاهای بارگیری شده را بر عهده می‌گیرند. پیمانکاران حمل کالا با دویه معمولاً در بنادر مدیترانه (فرانسه و آفریقای شمالی)، ماداگاسکار (مقامات بندر) و در سواحل غربی آفریقا (اسکله) فعالیت دارند.

مسئلیت پیمانکار حمل و نقل با دویه به عملیاتی که بر عهده می‌گیرد بستگی دارد.

- درخصوص انجام مناسب عملیات جابه‌جایی؛ وی تنها برای خساراتی که به واسطه تقصیر وی پیش آمده، مسئول می‌باشد، بدین معنا که خواهان باید

ج- نماینده کشتیرانی^۱

در اینجا دو دسته نماینده کشتیرانی وجود دارد که اگرچه عملکرد آنها غالباً در هم آمیخته است ولی باید آن دو را از هم تفکیک نمود. این دو دسته عبارت اند از:

- نماینده حمل و نقل برای کشتی^۲
- نماینده حمل و نقل برای محموله^۳

1- Shipping agent

2- The shipping agent for the ship

3- The shipping agent for the cargo

ج.۱- نماینده کشته

- پس از رسیدن کشتی، بر تخلیه محموله، نظارت نموده و ترتیب سالم نگاهداشتن کالا را بدهد.

لازم به یادآوری است که اهمیت نماینده کشته با افزایش استفاده از خطوط کشی‌رانی منظم، رو به کاهش است. در صورت استفاه از خطوط منظم، مدیر یا دفتر مالک کشته در بندر تخلیه^۳ معمولاً وظایف نماینده کشته را انجام می‌دهند.

ج.۲- نماینده محموله^۴

نماینده کالا در واقع نماینده مرسل‌الیه است. وظیفه اصلی وی تحويل گرفتن کالا از ناخدا یا نماینده کشته است، اقدامات وی در بندر تخلیه شامل موارد ذیل می‌شود:

- نماینده برای کشته، نماینده مالک کشته می‌باشد و تمامی محموله را از ناخدا کشته تحويل می‌گیرد. وی باید از کالاهایی که از جانب ناخدا تحويل می‌گیرد، تا زمان تحويل آنها به گیرنده، نگاهداری و مراقبت کند. علاوه بر این وظیفه مهم، وی باید اقدامات ذیل را انجام دهد:

- قبل از رسیدن کشتی باید قراردادهای را برای تدارکات و تخلیه کالاهای رسیده منعقد نماید.

- بارنامه و فهرست کالاهای (مانیفست)^۱ را آماده سازد.

- توافقاتی را با پیمانکار حمل و نقل با دویه، به عمل آورد.

۱- Manifest

این اصطلاح تحت عنوان فهرست کل بار در قانون امور گمرکی و آئین نامه اجرایی آن از جمله در مواد ۱۷، ۲۲ و ۲۸ آمده است. در مجموعه اصطلاحات بین‌المللی گمرکی، مانیفست از سوی شورای همکاری گمرکی به عنوان فهرست کالاهای تشکیل دهنده محموله که توسط وسیله حمل و نقل، حمل می‌شود، تعریف شده است. این فهرست، حاوی مشخصات تجاری کالاهای تغییر: شماره استناد حمل، نام ارسال‌گذنده و نام گیرنده، علایم و شماره‌ها، تعداد و نوع بسته‌بندی، شرح و مقدار کالاست که می‌تواند به جای اظهارنامه بار نیز استفاده شود. بند ط ماده یک کنوانسیون گمرکی، راجع به ترازیت بین‌المللی کالاهای (کنوانسیون ITI) منعقده در سال ۱۹۷۱ که ایران نیز در سال ۱۹۵۱ به آن ملحق شده است چنین مقرر می‌دارد:

۱- علامت، شماره‌ها، تعداد و نوع بسته‌ها یا کالاهای

۲- شرح کالاهای وزن ناخالص هر محموله

۳- نام و نشانی شخص مستول صحت مانیفست

۴- مشخصات واحد یا واحدهای حمل و نقل

۵- شماره عطف

۶- عنده‌لزوم شرحی مربوط به استناد ضمیمه

۷- شماره مهر

۸- محل خالی برای تعیین دفتر بارگیری، شرح مشخصات مهر و موم گمرکی و تاریخ مهرشدن

2- Port of disembarkation

3- Cargo agent

فعالیت کارگزاری حمل عبارت از عمل هماهنگ و ترتیب حمل کالا به یکی از طرق مختلف زمینی، هوایی، دریایی و یا ترکیبی از آنها و قبول مسئولیت به موجب بارنامه صادره و قراردادهای منعقده می‌باشد.^۳ این نقش، خصوصاً در جایی که گیرنده در مکانی بسیار دورتر از بندر ورود کالا به سر می‌برد نمایاتر است. بدین ترتیب کارگزار حمل به عنوان واسطه‌ای عمل می‌کند که در جریان کامل رسیدن وسیله حمل (کشتی، هواییما) قرار داشته کالا را از نماینده محموله (اگر وی خودش نماینده نباشد) دریافت کرده، تشریفات گمرکی را انجام داده و مسئولیت ارسال کالا به واردکننده‌ای را که از جانب وی عمل می‌کند بر عهده دارد.

مسئولیت‌های اساسی شرکتهای جابجا‌یی کالا در بندرهای بارگیری و تخلیه، عبارت از بارگیری و چیدن و تخلیه کالاها و قراردادن آنها بر اسکله و در محوطه گمرک می‌باشد.

در انجام این وظایف، کارگزار حمل، مسئولیت انجام کارهای ماهیتاً حقوقی را بر عهده دارد. او کالاها را از جانب مشتری خود دریافت کرده و قرارداد حمل

1- Forwarding agent

- مصوبه جلسه شماره ۱۱۳ مورخ ۷۰/۵/۷۰ شورای عالی هماهنگی تابری کشور، تحت عنوان "مجموعه ضوابط ساکم بر حمل و نقل بین‌المللی".

- آزمایش شرایط کالاها
- بررسی مقدار و وزن کالاهای تحویلی
- درصورت ورود خسارت یا عدم انطباق کالا با شرایط بارنامه، وی باید اعتراضات خود علیه ناخدا یا نماینده کشتی را ثبت کند.
با اعتراضات بعمل آمده چنانچه ضروری باشد، وی حقوق گیرنده برای طرح دعوا علیه متصلی حمل را حفظ می‌کند و اگر وی چنین اقدامی را انجام ندهد، چنین فرض می‌شود که وی کالاهای را به نحو مقرر دریافت نموده است.
لازم به تذکر است که معمولاً در تیجه درج شرط خاصی در بارنامه، نماینده کشتی و نماینده کالا می‌تواند شخص یا شرکت واحدی باشند.

د- کارگزار حمل 'دلال گمرک'

د.۱- کارگزار حمل (فورواردر)

واردکننده باید از خدمات کارگزار حمل که وی را از کارهای مختلف و تشریفات گمرکی مربوط به کالاهای واردۀ خلاص می‌کند، استفاده کند؛ چرا که

2- Customs broker

اصولاً خدمات کارگزار حمل را در سه شاخه مختلف می‌توان مورد بررسی قرار داد:^۱

- ۱) در رابطه با صاحب کالا
- ۲) در رابطه با گمرک
- ۳) در رابطه با متصلی حمل

خدماتی که کارگزار حمل در رابطه با صاحب کالا ارائه می‌نماید عبارت است از: دریافت، انتقال و تحویل کالا که رئوس اهم آنها عبارت اند از: انتخاب بهترین مسیر برای انتقال کالا، انتخاب بهترین نوع وسیله حمل و انتخاب حمل‌کننده مناسب، خدمات انبادراری و بسته‌بندی، خدمات بانک خصوصاً در ارتباط با اعتبار استانداری، تعیین مقدار کالا، بیمه، انجام امور گمرکی کالا و حمل داخلی، دادن اطلاعات ضروری به نماینده خود یا گیرنده کالا در کشور مقصد، انجام پرداختهای لازم، ترتیب معاملات ارزی و سپردن تضمینهای لازم، اعلام وضعیت کالا در جریان حمل، تدارک و اعلام اطلاعات لازم در مورد بازار، انجام سایر خدمات حسب مورد و طبق قرارداد. چنانکه مشخص است، خدمات کارگزار حمل در رابطه با صاحب کالا در محدوده‌ای است که پس از قرارداد خرید، می‌تواند کلیه تشریفات و تدارکات را تا زمان تحویل کالا به خریدار یا مالک آن شامل شوند و از این حیث کارگزار، معمولاً حسب قرارداد، خدمات گمرکی را انجام می‌دهد و در این راستا انجام تشریفات گمرکی را

ثانوی را از جانب وی منعقد ساخته و در صورت ضرورت، کالاهای را بیمه می‌کند. وی همچنین ممکن است کالا را پس از ترجیحی از گمرک، انبار نماید. البته کارگزار حمل می‌تواند نقشهای متفاوتی را ایفا کند. بر طبق شرایط استاندارد حاکم بر برنامه‌ها حمل مرکب فیاتا با عنایت به آنکه کارگزار حمل، می‌تواند خود متصلی حمل باشد یا فردی که متهد می‌شود که به نام خود وسائل اجرایی کامل حمل را از محل دریافت تا تحویل کالا فراهم آورد، کارگزار حمل، به معنی صادرکننده برنامه می‌باشد. بر طبق فصل دوم از مجموعه ضوابط حاکم بر حمل و نقل بین‌المللی،^۲ وظایف کارگزار حمل عبارت است از: صدور پروفایل حمل، انعقاد قرارداد حمل با صاحب کالا، صدور برنامه، جمع آوری و انبادراری و بسته‌بندی و بیمه باربری بار بر حسب درخواست صاحب کالا و قرارداد حمل، انجام تشریفات گمرکی در مبدأ و مقصد، انعقاد قرارداد حمل، کسب اطلاعات لازم از جریان حمل، تحویل کالا به گمرک، امضاء و اخذ صورت‌تعجیلی، انجام تسویه‌حساب، اعلام ورود کالا به صاحب کالا، صدور ترجیحیه، تحویل کالا در مقصد نهایی و در صورت توافق حمل تا انبار صاحب کالا، انجام امور کارگزاری از طرف شرکت‌های حمل و نقل بین‌المللی بر حسب قرارداد، اخذ پروانه ورود موقت از گمرک و اعاده آن در مهلت مقرر.

۱- کمیسیون حمل و نقل کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی، نقش فورواردر در حمل و نقل بین‌المللی، چاپ اول (تهران: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی، ۱۳۷۰)، صص ۳۴-۵۰.

**شورای عالی هماهنگی ترابری کشور،
مجموعه ضوابط حاکم بر حمل و نقل
بین المللی را ضمن تعیین وظایف افراد
فعال در این عملیات، به تصویب رسانده
است.**

از جانب صاحب کالا بر عهده می‌گیرد و اصولاً در برخی از کشورها کارگزاران، مجازند از طرف گمرک نیز اقداماتی را انجام دهند. در عین حال در ارتباط با متصلی حمل نیز یافتن جا در زمان مناسب بر روی وسیله نقلیه و انقاد قرارداد حمل با نرخ مناسب و تحویل کالا در زمان مقرر به متصلی حمل و پرداخت کرایه حمل نیز می‌تواند از وظایف کارگزار باشد.

**واردکننده کالا برای سهولت در امر
انجام کارهای ضروری و تشریفات
گمرکی، بهتر است از خدمات کارگزاران
حمل استفاده کند.**

کنوانسیونی که قرارداد حمل یا بارنامه را در چارچوب آن تنظیم و مبادله و یا صادر نموده‌اند و بارعایت قانون تجارت در مقابل صاحب یا صاحبان کالا مسئولیت دارند. بدینی است شرایط توافق شده در قرارداد باید از حدائق مسئولیتهای مقرر در بارنامه برآسانس کنوانسیونهای مربوطه کمتر باشد. در مواردی نیز که شرکت کارگزار حمل ایرانی (متصلی حمل) نسبت به عقد قرارداد حمل با صاحب کالا اقدام و بارنامه، توسط شرکت کارگزار حمل دیگری، صادر می‌شود مسئولیت، با کارگزار حمل ایرانی طرف قرارداد خواهد بود، در صورت اخیر حق رجوع به کارگزار حمل صادرکننده بار، برای کارگزار حمل ایرانی محفوظ خواهد بود. مسئولیتهای کارگزاری حمل و نقل در مقابل گمرک، محدود به کالاهای مندرج در بارنامه و اسناد حمل است و عواقب خلاف احتمالی رانده، متوجه خود او خواهد بود. البته در صورتی که به موجب اسناد مثبته که مسئولیت تهیه آن به عهده کارگزار حمل است، حوادث و عواملی خارج از حیطه اختیارات وی (قوه قاهره) موجب بروز خسارت و عدم انجام بموضع تعهد گردد، کارگزار حمل، مسئولیتی در قبال آن

در دریافت و ارسال کالاهای، کارگزار حمل برخلاف متصلی حمل، فقط نسبت به تقصیرات خود مسئول است. بدین ترتیب برای احراز مسئولیت، تقصیر وی باید به اثبات برسد؛ برای مثال او ممکن است در انجام اعتراضات لازم نسبت به کشتی یا نماینده کشتیرانی در زمانی که کالاهای را دریافت داشته، غفلت کرده باشد یا ممکن است کالاهای را برای گیرنده در واگنهای غیرمناسب یا یک کامیون بدون پوشش ارسال کرده باشد.

در فصل دوم مجموعه ضوابط حاکم بر حمل و نقل بین المللی، مصوبه شورای عالی هماهنگی ترابری کشور، که در آن وظایف، مسئولیتها و حقوق ناظر بر فعالیت کارگزار حمل احصا گشته، مقرر شده است که شرکتهای حمل و نقل بین المللی با توجه به ضوابط

نحوه داشت.

۲- دلال گمرک

دلال گمرک در انجام وظایفش که ممکن است با اقدامات کارگزار حمل نیز تداخل داشته باشد، بهطورکلی به عنوان یک عضو حرفه‌ای عمل می‌کند که فعالیت در آن با اجازه مقامات رسمی است و این اجازه پس از بررسی و برمنای پیشنهادات مختلف، اعطا می‌گردد. اجازه رسمی کار برای زمان خاص و در محدوده دفاتر گمرکات تعین شده، اعتبار داشته و می‌تواند لغو گردد. وظیفه اصلی دلال گمرک، آماده‌سازی، امضاء و ارائه اظهارنامه حاوی جزئیات کالاهای واردہ به اداره گمرک می‌باشد. این شغل در قانون امور گمرکی ایران و آئین‌نامه اجرایی آن تحت عنوان "حق العمل کار گمرک" شناخته شده است. در ماده ۳۷۶ آئین‌نامه مذکور، آمده که حق العمل کار، در گمرک به شخصی (اعم از حقیقی یا حقوقی) اطلاق می‌شود که تشریفات گمرکی کالای متعلق به شخص دیگری را به وکالت ازطرف آن شخص در گمرک انجام دهد. کسانی که بدون داشتن کارت حق العمل کاری تشریفات گمرکی کالا را به وکالت انجام می‌دهند نمی‌توانند بیش از ده مرتبه در سال به این کار اقدام نمایند. مدت اعتبار پروانه حق العمل کاری، یکسال از تاریخ صدور آن است که پس از انقضای، باید تمدید شود (ماده ۳۸ آئین‌نامه اجرایی)، متلاصق پروانه حق العمل کاری برطبق ماده ۳۷۷ آئین‌نامه، باید واجد شرایط قانونی بوده و وجه‌الضمان نقدی یا تضمین بانکی بسپارد که بستگی به میزان درآمد سالانه حق العملکار دارد. البته برطبق

دلالان گمرک با پروانه رسمی و در محدوده دفاتر گمرکی، تشریفات گمرکی را انجام می‌دهند و نسبت به اقدامات خود در برابر گمرک مسئول هی باشند.

برطبق شرایط استاندارد فیاتا حاکم بر بارنامه‌های حمل مرکب فیاتا نیز، کارگزار حمل با صدور بارنامه، مسئولیت فقدان یا خسارت واردہ به کالا را در طول زمان دریافت تا تحویل آن بر عهده دارد و از این‌جیث مسئول عملکرد و یا غفلت اشخاصی که از خدمات آنها جهت اجرای قرارداد براساس بارنامه استفاده می‌کند نیز می‌باشد. البته پرداخت خسارت در هر حال از حداکثر ۳۰ فرانک بازای هر کیلو وزن ناخالص کالای مفقود شده یا خسارت دیده تجاوز نمی‌کند، مگر آنکه به موجب بارنامه، قیمت واقعی کالا اعلام و مورد پذیرش قرار گرفته باشد و البته در صورت عملکرد یا غفلت کارگزار حمل از روی بی‌احتیاطی با علم به اینکه خسارتی حادث می‌شود این سقف مسئولیت، رعایت نخواهد شد. معدالک بند ۲-۶ این شرایط، مقرر می‌دارد که در مواردی که تلف یا خسارت واردہ ناشی از مواردی مندرج در این بند باشد (نظیر غفلت صاحب کالا، عیب ذاتی، فورس ماژور و...) مسئولیتی متوجه کارگزار حمل نمی‌باشد.

حق العمل کار موظف است تمام عملیاتی را که در گمرک به وکالت اشخاص انجام می دهد در دفتر مخصوص، ثبت نماید و این دفتر به هزینه وی طبق نمونه و دستور گمرک نگاهداری می شود. برطبق ماده ۲۸۴ رئیس گمرک حق دارد حسب مورد دفتر را مورد رسیدگی قرار دهد.

دلال گمرک برای پرداخت حقوق گمرکی، شخصاً مسئول است؛ چرا که اداره گمرک تنها با فردی که کالا را اظهار می کند سروکار دارد و او برای اخذ وجه پرداختی از مشتریانش جانشین اداره گمرک تلقی می شود و بدین ترتیب می تواند از امتیازات اداره گمرک برای جبران مبلغی که باید پرداخت شود، استفاده کند.

ه- یمه گر^۱ و ارزیاب خسارت^۲

شیوه حمل هرچه باشد اعم از حمل دریایی، رودخانه‌ای، هوایی یا زمینی، کالا در معرض خطراتی است. این خطرات می تواند مهم بوده و خود وسیله حمل را نیز دربرگیرد (مانند کشتی شکستگی^۳، تصادفات هوایی^۴، از خط خارج شدن ترن^۵، آتش سوزی و ...) یا اینکه برعکس، این خطرات فقط کالاها را در طول جریان بارگیری و حمل و یا تخلیه و تحويل به گیرنده تحت تأثیر قرار دهند.

ماده ۳۵ قانون امور گمرکی، اشتغال کارکنان گمرک به امر تجارت یا حق العمل و هر نوع حرفه دیگر که با انجام وظیفه آنها در گمرک ارتباط داشته باشد منتوع است و متخلفین به حکم دادگاه اداری، محکوم به اخراج از خدمات گمرکی خواهند شد.

دلال گمرک درخصوص صحت اظهارنامه‌ای که اعضاء نموده و همچنین هرگونه اشتباه، غفلت یا عدم انطباق با مقررات، مسئول می باشد و گمرک می تواند در این خصوص بررسیهای لازم را به عمل آورد. دلال در این مورد تنها حق رجوع به مشتری خود را دارد. برطبق ماده ۳۶ قانون امور گمرکی، در صورت تخلف حق العمل کاران، کمیسیون مربوطه رأی به ابطال موقت یا دائم پروانه حق العمل کار خواهد داد، در این خصوص ماده ۲۸۶ آئین نامه امور گمرکی نیز مقرر می دارد که هرگاه حق العمل کار در گمرک عمدتاً اظهارنامه خلاف واقع تنظیم یا اقدامی برخلاف قانون و آئین نامه گمرکی مرتکب شود که متنضم زیان مالی دولت باشد، تخلف وی در کمیسیون مربوطه رسیدگی و در صورت ثبوت تخلف، طبق رأی قطعی، پروانه وی به طور موقت یا دائم باطل خواهد شد.

دلال گمرک باید دفتری را برای حفظ مدارک مربوط به اقدامات خود که به اداره گمرک سپرده است، به تفکیک صادرات و واردات و بهمان نحو، مکاتبات مربوط به معاملات خود را در اختیار داشته باشد. برطبق ماده ۳۸۳ آئین نامه امور گمرکی،

هـ-۱- بیمه گر

افزایش می‌یابد که با اخذ بیمه‌نامه، ذی نفع خود را در مقابل خطرات ناشی از مواردی که قانون، متصدی حمل را از مسئولیت بری ساخته است، مصون می‌دارد. چنانچه خطر، تحت پوشش بیمه قرار گرفته و کالاها متحمل خسارت شوند، به محض اعلام خسارت، بیمه‌گذار غرامت را بلافاصله از بیمه‌گر دریافت می‌نماید. بیمه‌گر در تلاش برای اثبات مسئولیت متصدی حمل و دریافت خسارت کالا (که سبب می‌شود مبلغ خسارت پرداختی را از متصدی حمل دریافت کرده و در واقع خسارات خود را کاهش داده و جبران نماید که در این راستا وی می‌تواند مستقیماً علیه متصدی حمل طرح دعوا نماید) تاحد ممکن به عنوان حاچشین بیمه‌گذار تلقی می‌شود.

هـ-۲- ارزیاب خسارت در صورت وقوع حوادث (سرقت، تلف، آتش‌سوزی، خرابی) فردی که کالاها را دریافت نموده است (واردکننده یا نماینده تعین شده وی) باید با ارزیاب خسارت که نام وی معمولاً در بیمه‌نامه^۳ یا گواهی‌نامه^۴ بیمه درج شده است در مقصد تماس

بیمه گر، شخص یا موسسه‌ای (شرکت بیمه، دلال بیمه) است که به موجب قرارداد (قراردادهای بیمه انواع مختلف دارد^۱) و به شرط پرداخت حق بیمه، تعهد می‌کند که در صورت ازین رفتار یا خسارت دیدن کالاها در طول سفر، خسارت را به شخص دوم (بیمه‌گذار) پرداخت نماید.

امروزه شرایط تجارت و عرفهای بین‌المللی، وضعیت بیمه کالاهای خریداری شده را مشخص می‌نماید.

معمولًاً شرایط تجارت بین‌المللی (اینکوترمز) مورد استفاده در قرارداد فروش یا خرید، مشخص می‌سازد که آیا خریدار هزینه‌های بیمه را مقبل می‌شود یا فروشنده، بدین ترتیب دریک قرارداد با شرایط FOB نیازی نیست که فروشنده، کالا را بیمه کرده و هزینه بیمه را پردازد، درحالی که وضعیت در قرارداد با شرایط CIF کاملاً متفاوت می‌باشد.^۲ ارزش بیمه حمل به واسطه این حقیقت باز هم

- قراردادهای بیمه تحت شرایط مختلف A.B.C و All risk و W.A و F.P.A و شرایط جنگ و اعصاب و... منعقد می‌شود که هر یک از این قراردادها شرایط متعدد و پیچیده‌ای را دربرمی‌گیرند که برای استفاده کنندگان از پوشش بیمه، اطلاع از آنها ضروری است.
- برطبق شرایط FOB تعهد فروشنده با تحويل کالا روی عرشه کشته خاتمه یافته و ازین حیث برای بیمه و قرارداد حمل مسئولیتی ندارد، حال آنکه برطبق شرایط CIF فروشنده مکلف است با هزینه خود کالا را تحت پوشش بیمه قرار داده و قرارداد حمل کالا را تا بندر مقصد منعقد نماید.

3- Policy

4- Insurance certificate

دارد. در عموم این شیوه‌ها متصدی حمل، کالا را از ارسال‌کننده، تحویل گرفته و تحت شرایط قرارداد، حمل نموده و تحویل گیرنده می‌دهد و حسب مورد درخصوص هرگونه عیب و نقص و یا تلف محموله، در جریان حمل، مسئولیت دارد، اگرچه برای این مسئولیت امروزه حداکثر سقفی درنظر گرفته شده و مضافاً برآن مواردی نیز به طور استثنای برای رفع مسئولیت وجود دارد. واردکننده کالا باید به تحویل از تعهدات و وظایف و موارد مسئولیت و رفع مسئولیت متصدی حمل و کارگزار حمل که امروزه به عنوان واسطه، فعالیت می‌نماید و پیمانکار حمل کالا با دویه، اطلاع داشته باشد تا حسب مورد با طرح دعوا علیه متصدی یا کارگزار حمل، به حقوق خود دست یابد. بهعلت وجود خطرات بی‌شمار در جریان حمل نیز بهتر است برای کاهش خطرات حمل، کالا تحت پوشش بیمه، قرار گیرد تا در صورت ورود هرگونه خسارتی، بتوان آن را از شرکت بیمه جبران نمود. در کنار مسائل حمل، یکی از نکات اساسی، مسایل مربوط به گمرک است که واردکننده به علت پیچیدگی عملیات و تشریفات گمرکی یا باید با تسلط کامل بر مقررات و رویه‌ها فعالیت نموده و یا از خدمات دلال گمرک، استفاده کند.

بگیرد. ارزیاب معمولاً یک کارمند فنی است که گزارش خسارت^۱ را تهیه کرده و از جانب بیمه گر ادعاهای را ارزیابی نموده و غرامتی را که باید پرداخت شود محاسبه و تقسیم می‌کند. ارزیاب، نماینده بیمه گر بوده و توسط شرکتی که از خدمات وی استفاده می‌نماید تعین شده و یا ممکن است برکنار شود.

**قرارداد بیمه می‌تواند خطرات حمل
کالا را کاهش داده و خسارات وارد را
جبران نماید.**

جمع‌بندی

واردکنندگان کالا در جریان تجارت خود با خدمات تخصصی مختلفی روبرو هستند که استفاده از این خدمات جنبی می‌تواند بسیار مفید باشد. حمل کالا یکی از ارکان اساسی در تجارت می‌باشد و در شیوه‌های مختلف حمل، استفاده از خدمات متصدی حمل ضروری است. شرایط حاکم بر شیوه‌های مختلف حمل، بستگی کامل به نوع حمل دریایی، هوایی و زمینی و کنوانسیونها و مقررات حاکم بر آن

فهرست منابع:

الف- به زبان فارسی:

- ۱- اتاق بازرگانی بین‌المللی (کمیته ایرانی). *نقش فورواردر در حمل و نقل بین‌المللی*. تهران: انتشارات کمیته ایرانی اتاق بازرگانی، ۱۳۷۰.
- ۲- اتاق بازرگانی بین‌المللی. اینکوترامز ۱۹۹۰، ترجمه مسعود طام سری. تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های بازرگانی، ۱۳۷۰.
- ۳- بنایی، رضا. *هزار سوال گمرکی و بازرگانی و پاسخ آن*. تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های بازرگانی، بهمن ماه ۱۳۷۲.
- ۴- بنایی، رضا. آشنایی با مقررات گمرکی و ترجیحات کالا. تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های بازرگانی، مهر ماه ۱۳۷۲.
- ۵- پاکدامن، رضا. *مجموعه قوانین و مقررات واردات کالا*. تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های بازرگانی، چاپ اول، بهمن ماه ۱۳۷۲.
- ۶- پورسید، بهزاد. "ساختار سرویس‌های کشتیرانی". *ماهנהمۀ بررسی‌های بازرگانی*، شماره ۷۴ تیر ماه ۱۳۷۲، صص ۷۴-۹۲.
- ۷- فیاتا، استاد حمل فیاتا و فرمهای مریوطه، ترجمه انجمن اسلامی کارکنان بانک ملی، تهران: بانک ملی، ۱۳۶۶.

ب- به زبان انگلیسی:

- 1- ITC, *Import Management: Port and Customs Clearance*. (Guide No.12), Geneva: ITC, 1988.
- 2- ITC, *Import Management: Maritime Transportation Guidelines for Imports* (Guide No.4), Revised edition, Geneva: ITC, 1991.
- 3- UNCITRAL, *Yearbook of the United Nations Commission on International Trade Law*, 1989, Vol.XX, UN: 1991.